

RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **1.1 Identificateur de produit**
- **Nom du produit: TZ-o Trasszement original**
- **Code du produit:** 57209
- **Numéro index:** 20753
- **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Emploi de la substance / de la préparation** Ciment
- **1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**
quick-mix Gruppe GmbH & Co. KG
Mühlenschweg 6
49090 Osnabrück
- **Service chargé des renseignements:**
Abteilung: Technische Beratung
Telefon: +49 (0)541 601-601
EMail: info@quick-mix.de
- **1.4 Numéro d'appel d'urgence:**
Giftinformationszentrum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,
Tel.: (0551) 19240

RUBRIQUE 2: Identification des dangers

- **2.1 Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**



GHS05 corrosion

Eye Dam. 1 H318 Provoque des lésions oculaires graves.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoque une irritation cutanée.
STOT SE 3 H335 Peut irriter les voies respiratoires.

- **2.2 Éléments d'étiquetage**
- **Étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008** Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.
- **Pictogrammes de danger**



GHS05



GHS07

- **Mention d'avertissement** Danger
- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**
ciment Portland, produits chimiques
- **Mentions de danger**
H315 Provoque une irritation cutanée.
H318 Provoque des lésions oculaires graves.
H335 Peut irriter les voies respiratoires.
- **Conseils de prudence**
 - P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.
 - P102 Tenir hors de portée des enfants.
 - P103 Lire l'étiquette avant utilisation.
 - P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.
 - P271 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
 - P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.
 - P310 Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.
 - P321 Traitement spécifique (voir sur cette étiquette).

(suite page 2)

FR

Nom du produit: TZ-o Trasszement original

(suite de la page 1)

- P304+P340 EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.
- P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
- P312 Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.
- P362+P364 Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.
- P332+P313 En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.
- P403+P233 Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
- P405 Garder sous clef.
- P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

2.3 Autres dangers

Les poussières se dégageant du mélange sec risquent d'irriter les voies respiratoires.

Une respiration répétée de volumes de poussière plus importants augmente le risque de lésions pulmonaires.

Dès que le mélange sec entre en contact avec de l'eau ou devient humide, il y a formation d'une solution fortement alcaline. Du fait de l'alcalinité élevée, le mortier humide risque de provoquer des irritations cutanées et oculaires. Surtout après un contact prolongé (p. ex. lorsque l'on s'agenouille dans le mortier humide), il y a risque, dû à l'alcalinité, de lésions cutanées graves.

Le mélange a une faible teneur en chromates et, par conséquent, il n'y a pas de risque de sensibilisation du fait de cette substance. Dans la forme prête à l'emploi obtenue après adjonction d'eau, la teneur en chrome (VI) soluble dans la matière sèche du ciment contenu est de 0,0002 % au maximum. L'efficacité de la réduction des chromates est conditionnée par un stockage à sec conforme aux prescriptions et par le respect de la durée de stockage maximale admissible.

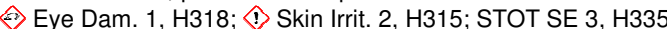
La préparation présente une faible teneur en chromates selon le règlement technique allemand concernant les produits dangereux TRGS 613. L'efficacité de la réduction des chromates conditionne un stockage approprié et le respect de la date de conservation (cf. point 7.2).

Résultats des évaluations PBT et vPvB

- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.

RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants**3.2 Caractérisation chimique: Mélanges****Composants dangereux:**

CAS: 65997-15-1 ciment Portland, produits chimiques 25-50%

EINECS: 266-043-4 

- **Indications complémentaires:** Le texte intégral des phrases H figure au paragraphe 16.

RUBRIQUE 4: Premiers secours**4.1 Description des premiers secours**

- **Après inhalation:** Veiller à un apport d'air frais. En cas de troubles, consulter un médecin.

Après contact avec la peau:

Enlever les vêtements souillés. Rincer immédiatement la peau à l'eau et au savon. Consulter un médecin en cas de douleurs.

Après contact avec les yeux:

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières et consulter un médecin.

- **Après ingestion:** Rincer la bouche et boire ensuite abondamment.

4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés Pas d'autres informations importantes disponibles.**4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie**5.1 Moyens d'extinction****Moyens d'extinction:**

Le produit n'est inflammable ni à l'état de livraison, ni à l'état mélangé prêt à la mise en œuvre. Les moyens d'extinction et les mesures de lutte contre l'incendie sont à adapter en fonction de l'environnement.

Adapter les mesures d'extinction d'incendie à l'environnement.

- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit

5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Pas d'autres informations importantes disponibles.

(suite page 3)

Nom du produit: TZ-o Trasszement original

(suite de la page 2)

- **5.3 Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité:** Porter un appareil de protection respiratoire.
- **Autres indications** Récupérer à part l'eau d'extinction contaminée. Ne pas l'évacuer dans les canalisations.

RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**
Eviter la formation de poussière.
Veiller à une aération suffisante.
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**
Ne pas laisser pénétrer le produit dans la canalisation, les eaux de surface ou dans les eaux souterraines (augmentation de la valeur pH).
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**
Utiliser un neutralisant.
Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.
Assurer une aération suffisante.
- **6.4 Référence à d'autres rubriques**
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger** Bien dépoussiérer.
- **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**
Ne conserver que dans le fût, non ouvert, d'origine.
Conserver les récipients hermétiquement fermés.
Stocker à sec. Éviter la pénétration d'eau et d'humidité.
- **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:**
Respecter impérativement les remarques du fabricant relatives aux conditions de stockage et à la conservation. En cas de stockage non conforme (pénétration d'humidité) ou au-delà de la date de conservation, les éventuels composants réducteurs de chromates peuvent perdre d'efficacité et une sensibilisation en cas de contact avec la peau ne peut pas être exclue.
Tenir les emballages hermétiquement fermés.
- **Classe de stockage:**
Catégorie de stockage VCI (groupement allemand de l'industrie chimique) : 13 Substance solide non inflammable.
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s) -**

RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:** Sans autre indication, voir point 7.
- **8.1 Paramètres de contrôle**
- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**
Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.
- **Remarques supplémentaires:**
Valeur limite générale de poussière 1,25 (A) mg/m³ Les valeurs limites d'exposition sont issues de la TRGS 900 en vigueur au moment de la rédaction.
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- **8.2 Contrôles de l'exposition**
- **Équipement de protection individuel:**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**
Protection préventive de la peau avec une crème de protection.
Veiller à un nettoyage à fond de la peau après le travail et avant les pauses.
Après le travail, utiliser une crème hydratante pour la peau.
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.
Eviter tout contact avec les yeux.

(suite page 4)

Nom du produit: TZ-o Trasszement original

(suite de la page 3)

Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.
Au travail, ne pas manger, ni boire, ni fumer, ni priser.

- **Protection respiratoire:**

En cas de dépassement des limites d'exposition (possible par exemple lors du gâchage), utiliser un demi-masque filtrant les particules FFP 1 (blanc)

-

En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

- **Protection des mains:**

Porter des gants de protection étanches à l'eau, résistants à l'abrasion et aux alcalis, doté du sigle CE.

-



Gants de protection

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.
À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

- **Temps de pénétration du matériau des gants**

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

- **Protection des yeux:**

En cas de formation de poussières ou de risque d'éclaboussures, porter des lunettes de protection étanches selon EN 166.

-



Lunettes de protection

Lunettes de protection hermétiques

- **Protection du corps:**

Vêtements de travail protecteurs

-

RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

- **9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

- **Indications générales**

- **Aspect:**

Forme: En poudre

Couleur: Gris

- **Odeur:** Inodore

- **Seuil olfactif:** Non déterminé.

- **valeur du pH:** Non applicable.

- **Changement d'état**

Point de fusion/point de congélation: non applicable

Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition: Non applicable

- **Point d'éclair** Non applicable.

- **Inflammabilité (solide, gaz):** Non déterminé.

- **Température de décomposition:** Non déterminé.

- **Température d'auto-inflammabilité:** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

- **Propriétés explosives:** Le produit n'est pas explosif.

- **Limites d'explosion:**

Inférieure: Non déterminé.

Supérieure: Non déterminé.

- **Pression de vapeur:** Non applicable.

- **Densité:** Non déterminée.

- **Densité relative** Non déterminé.

- **Densité de vapeur:** Non applicable.

(suite page 5)

Nom du produit: TZ-o Trasszement original

(suite de la page 4)

- **Taux d'évaporation:** Non applicable.
- **Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:** Peu soluble
- **Coefficient de partage: n-octanol/eau:** Non déterminé.
- **Viscosité:**
 - Dynamique:** Non applicable.
 - Cinématique:** Non applicable.
- **Teneur en substances solides:** 100,0 %
- **9.2 Autres informations** Pas d'autres informations importantes disponibles.

RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

- **10.1 Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.2 Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pénétration d'humidité
- **10.4 Conditions à éviter** Éviter le contact avec de l'eau et de l'humidité lors du stockage.
- **10.5 Matières incompatibles:** Éviter le contact avec des acides.
- **10.6 Produits de décomposition dangereux:** Aucun, si manipulation et stockage appropriés

RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

- **11.1 Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Symptômes significatifs dans les tests sur animaux:** -
- **Effet primaire d'irritation:**
- **Corrosion cutanée/irritation cutanée**
Provoque une irritation cutanée.
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**
Provoque des lésions oculaires graves.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée**
Tant que le délai de conservation du produit n'est pas dépassé, un effet sensibilisant n'est pas à craindre.
- **Autres indications (sur la toxicologie expérimentale):**
"En cas de manipulation s'étendant sur plusieurs années de mortier et de béton frais et de contact répété avec la peau, il existe la possibilité d'une sensibilisation qui peut entraîner des réactions allergiques de la peau (démangeaisons du maçon).Le produit auquel a été ajoutée de l'eau peut entraîner des irritations graves de la peau en cas de contact prolongé. Une sollicitation mécanique simultanée de la peau peut renforcer de tels effets."
- **Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**
- **Mutagénicité sur les cellules germinales**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Cancérogénicité** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité pour la reproduction**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**
Peut irriter les voies respiratoires.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Danger par aspiration** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

RUBRIQUE 12: Informations écologiques

- **12.1 Toxicité**
- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.2 Persistance et dégradabilité** non applicable
- **12.3 Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Effets écotoxiques:**
En cas de dégagement de quantités importantes dans l'eau, il y a un risque d'augmentation de sa valeur pH.
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**
Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.
Ne doit pas pénétrer à l'état non dilué ou non neutralisé dans les eaux usées ou le collecteur.

(suite page 6)

Nom du produit: TZ-o Trasszement original

(suite de la page 5)

- **12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **12.6 Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

- **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:**
Elimination conformément aux prescriptions locales.
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
Mélanger le matériau avec de l'eau et laisser durcir.
- **Catalogue européen des déchets**
17 01 01 béton
- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Elimination conformément aux prescriptions locales.

RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

- **14.1 Numéro ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** néant
- **14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** néant
- **14.3 Classe(s) de danger pour le transport**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Classe** néant
- **14.4 Groupe d'emballage**
- **ADR, IMDG, IATA** néant
- **14.5 Dangers pour l'environnement:** Non applicable.
- **14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur** Non applicable.
- **14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC** Non applicable.
- **Indications complémentaires de transport:**
- **ADN**
- **Chiffre/lettre:** Produit non dangereux
- **"Règlement type" de l'ONU:** néant

RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation

- **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
- **Directive 2012/18/UE**
- **Substances dangereuses désignées - ANNEXE I** Aucun des composants n'est compris.
- **Prescriptions nationales:**
- **Autres prescriptions, restrictions et règlements d'interdiction**
-
-
-
-
- **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

RUBRIQUE 16: Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Phrases importantes**
H315 Provoque une irritation cutanée.
H318 Provoque des lésions oculaires graves.
H335 Peut irriter les voies respiratoires.

(suite page 7)

Nom du produit: TZ-o Trasszement original

(suite de la page 6)

· **Service établissant la fiche technique:** Abteilung F&E

· **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Corrosion cutanée/irritation cutanée – Catégorie 2

Eye Dam. 1: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 1

STOT SE 3: Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique) – Catégorie 3

· * **Données modifiées par rapport à la version précédente**